

43348

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)		
APPLICATION No.: आवेदन संख्या : B/0619/0205		APPLICATION DATE: आवेदन तिथि : 6/6/2019		
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम : B. Siddamma		AGE-YEARS आयु-वर्ष : 60	SEX लिंग : F	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/स्त्री का नाम : Ramaiah				
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान आवासीय पत्ता Veraguntapatty, Piter mandalam, Piter taluk				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पत्ता Piler, Chittoor Dist, Andhra Pradesh				
OCCUPATION : अवसाध : House wife	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)			
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय : Rs. 800/- (Family Income)	(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष संलग्न)			
PAN No. स्थाई संख्या संख्या : ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): बद्य आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें)	Yes / No हाँ / नहीं			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	No Children	-	-	
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिन्हित आधार				
EPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) महः आय गई प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनाश का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतियोगिता सूची संलग्न			
②	DOV Right Eye CIC + IOL			
ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के लिए कोई अन्य सहायता फिर्सी अन्य स्रोत से हिता गया है?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशी		
	BHLEH			

DECLARATION by APPLICANT: अप्पेलेंट का संक्षिप्त दर्शन:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकार मेरे लिये गये सभी विवरण मेरी जलवायी के अनुगम तथा एवं मही है। यदि कोई विवरण एवं बदल असत्य तथा जाता है तो मेरी सहायता निम्न की तरफ सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता दिया "कोशिका फाउंडेशन", से ही नहीं है, उसका उपयोग उसे उद्देश्य की भूमि के लिये किया जाएगा, जो इस प्रकार मेरे लिये गया है।
- 3) मैं पूरी करता हूँ कि विस सहायता हेतु यह प्रार्थना की गई है, उस दृष्टि का अधिक या सकल दिया किया जाना चाहिए/देखकर/दीमा कामयाते हो न हो लिया है और न ही परिवर्तन में होता है।

AGREEMENT by APPLICANT (अप्पेलेंट द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार या अपने हस्ताक्षर का अंगठे की साथ लगाकर, मैं (अप्पेलेंट) मेरी सहायता की हुई करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नवीनीयों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रकार मेरे संचयित है, उसे "कोशिका" एवं नवीनी, तात्पुर, यात्रा/वार्षा तात्पुर उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये कियी गई प्रसार, वाचायम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्त या विवरण मेरे इसाज के पहले या बाद मेरे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" ने न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्पेलेंट) इस बात से सहायता हेतु कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है युक्त रूप से सहायता का इकाई नहीं बदला। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नवीनीयों या लिंगिय अधिकारी और वाचायमी होता है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अप्पेलेंट के हस्ताक्षर का अंगठे का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पातल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत, हस्ताक्षर की अंगठे से मामले/सीधे को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विकल्पों की जाती है, जिसे हम (हस्पातल) निम्न प्रकार से मान्य तथा स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न हो वर्तमान और न ही भवितव्य में विविध सहायता किसी भी सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उक्त ऐंगीजायात्रे में होने वाले नहीं होंगे हैं, जैसे कि इन्हे "कोशिका फाउंडेशन" से विपरीतविविध उक्त के समाप्ति में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान होता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विकल्पी अधिकारी/वाचायम इन्होंने नहीं किया जाता है तो असाधारण किसी अन्य नियम सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता होने का अधिकार मुश्किल रखता है। इस पूर्ण में समर्पित करा जाता है कि सहायता द्वितीय मदद उक्त ऐंगीजायात्रे हेतु किसी भी सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं होनी चाही होगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से जीवी नींव सहायता कंपनी विविध प्रकृति की है। जीवी या हस्पातल द्वारा यह गई सहायता या किसी भी उपचार/प्रक्रिया का भुक्तान होती है वर्त हस्पातल के द्वारा विद्युत होती है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पातल में ऐंगी के इसाज सुधार और अन्य जाने की सही विवेदिते ऐंगी एवं हस्पातल की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विवेदिते इस मामले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति**

Jyothi Deepak
Jyothi Deepak
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
B.W. Lions Hospital
on behalf of Hospital)

No. 9, 9th Main Road, Bangalore - 560 002
(Name, Address & Contact No.)

Date of Surgery अंगोरोदर्शन की तिथि	Dr. Rachita J. Jadhav DDMS, MSc ICM (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉ. राचिता जे. जाधव का नाम व हस्पातल व रोड. न.
----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तर्रिक्ष उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नवीनी द्वारा

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नवीनी द्वारा

Rachita J. Jadhav

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नवीनी द्वारा

Jyothi Deepak